



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
LEISTUNGSERKLÄRUNG
011-CPR-2017



1. Kod identyfikacyjny typu wyrobu:
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE)
nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r:

Przeciwpożarowe klapy odcinające typu KWP-L

2. Numer typu, partii lub serii:
indywidualny numer seryjny dla każdej klapy
3. Zastosowanie wyrobu budowlanego:
Przeciwpożarowe klapy odcinające KWP-L przeznaczone są
do stosowania w instalacjach wentylacji bytowej (wentylacji
ogólnej) w miejscach przejść instalacji wentylacyjnych przez
przegrody budowlane o określonej odporności ogniowej.
Ich funkcją jest przeciwdziałanie rozprzestrzenianiu się
ognia i dymu przez instalacje wentylacyjne poprzez
zachowanie kryteriów szczelności ogniowej i/lub
izolacyjności ogniowej i/lub dymoszczelności.
4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa, znak towarowy oraz
adres kontaktowy producenta:

SMAY Sp. z o. o.
ul. Ciepłownicza 29,
31-587 Kraków, Poland

5. Nazwa upoważnionego przedstawiciela:
nie dotyczy
6. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych
wyrobu budowlanego:
System 1
7. Nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej:

Centrum Naukowo - Badawcze Ochrony
Przeciwpożarowej im. Józefa Tuliszkowskiego
Państwowy Instytut Badawczy
ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów
Numer identyfikacyjny: 1438

przeprowadziło wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego
i zakładowej kontroli produkcji, stały nadzór, ocenę
i ewaluację zakładowej kontroli produkcji w systemie 1
i wydało Certyfikat Stałości Właściwości Użytkowych
nr: 1438-CPR-0509

8. Nazwa i numer identyfikacyjny jednostki ds. oceny
technicznej:
nie dotyczy

Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:
Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen
Parlaments und des Rates:

Brandschutzklappen, Typ KWP-L

Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes
Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts:
individuelle Seriennummer für jede Brandschutzklappe

Vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts:
Die Brandschutzklappen des Typ KWP-L verhindern die
Ausbreitung von Feuer, Rauch und hohen Temperaturen
zwischen Brandabschnitten. Sind Sie geeignet zur
Verwendung als Absperrvorrichtungen in den allgemeinen
Lüftungen, am Durchgang durch Wände und Decken mit
bestimmter Feuerbeständigkeit.

Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene
Marke und Kontaktanschrift des Herstellers:



Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten:
gilt nicht anwendbar

System zur Bewertung und Überprüfung der
Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts:
System 1

Gegebenenfalls Name und Kennnummer der notifizierten
Stelle:

Centrum Naukowo - Badawcze Ochrony
Przeciwpożarowej im. Józefa Tuliszkowskiego
Państwowy Instytut Badawczy
ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów - Polen
Notifizierte Stelle Nr. 1438

hat die Erstinspektion der werkseigenen
Produktionskontrolle und die laufende Überwachung,
Bewertung und Anerkennung der werkseigenen
Produktionskontrolle nach dem System 1 durchgeführt und
Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Nr. 1438-CPR-0509
ausgestellt

Name und Kennnummer der Technischen
Bewertungsstelle:
gilt nicht anwendbar



9. Deklarowane właściwości użytkowe / Erklärte Leistung:

Opis wyrobu / Produktbeschreibung			
Klasyfikacja w zakresie odporności ogniowej według EN 13501-3:2005 Badanie przy podciśnieniu 300 [Pa] <i>Feuerwiderstandklasse nach EN 13501-3:2005 Beim Unterdruck von 300 [Pa] geprüft</i>		EI 120 (ve ho i ↔ o) S EI 90 (ve i ↔ o) S EI 60 (ve i ↔ o) S EI 30 (ve i ↔ o) S	
Zakres wymiarowy / Größenbereich:			
Szerokość / Breite:		200 mm ÷ 800 mm	
Wysokość / Höhe:		200 mm ÷ 500 mm	
Dopuszczalny jest montaż zarówno z pionową jak i poziomą osią obrotu łopatki klapy przy zachowaniu maksymalnej powierzchni przekroju klapy 0,4 m ² <i>Der Einbau der Brandschutzklappe mit sowohl vertikaler als auch horizontaler Drehachse des Klappeblattes ist zulässig, unter Beibehaltung der maximalen Querschnittsfläche der Klappe von 0,4 m²</i>			
Lp. Nr	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Wesentliche Eigenschaften des Bauprodukts</i>	EN 15650 : 2010 Rozdział <i>Abschnitt</i>	Właściwości użytkowe <i>Leistungen</i>
Nominalne warunki aktywacji (czułość) / <i>Empfindlichkeit</i>			
1.	Temperatura zadziałania czujnika / <i>Ansprechtemperatur Messfühler</i>	4.2.1.2.2	spetnia / <i>erfüllt</i>
2.	Nośność elementu aktywującego / <i>Belastbarkeit Messfühler</i>	4.2.1.2.3	spetnia / <i>erfüllt</i>
Opóźnienie zadziałania (czas zadziałania) / <i>Ansprechverzögerung (Ansprechzeit)</i>			
3.	Czas zamykania / <i>Schließzeit</i>	4.2.1.3	spetnia / <i>erfüllt</i>
Niezawodność działania / <i>Betriebssicherheit</i>			
4.	Cykle / <i>Zyklische Prüfungen</i>	4.3.1 a)	spetnia / <i>erfüllt</i>
Odporność ogniowa / <i>Feuerwiderstand</i>			
5.	Szczelność / <i>Raumabschluss</i>	4.1.1 a)	E30, E60, E90, E120
6.	Izolacyjność / <i>Wärmedämmung</i>	4.1.1 b)	EI30, EI60, EI90, EI120
7.	Dymoszczelność / <i>Rauchleckage</i>	4.1.1 c)	EIS30, EIS60, EI90, EIS120
8.	Stabilność mechaniczna (w odniesieniu do szczelności) / <i>Mechanische Festigkeit (unter E)</i>	4.1.1 a)	spetnia / <i>erfüllt</i>
9.	Utrzymanie przekroju (w odniesieniu do szczelności) / <i>Beibehaltung des Querschnitts (unter E)</i>	4.1.1 a)	spetnia / <i>erfüllt</i>
Trwałość opóźnienia zadziałania / <i>Dauerhaftigkeit der Ansprechverzögerung</i>			
10.	Reakcja elementu aktywującego na temperaturę i nośność / <i>Ansprechen des temperaturempfindlichen Messfühlers auf Temperatur und Belastbarkeit</i>	4.2.1.2.2 4.2.1.2.3	spetnia / <i>erfüllt</i>
Trwałość niezawodności działania / <i>Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit</i>			
11.	Badania cyklu otwierania i zamykania / <i>Prüfungen des Öffnungs und Schließzyklus</i>	4.3.3.2	spetnia / <i>erfüllt</i>

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.

Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

W imieniu producenta podpisał:

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Dyrektor Zarządzania Jakością
Direktor des Qualitätsmanagements

mgr inż. Piotr Dąbrowski

Kraków, 30.01.2017

miejsce i data wydania
Ort und Datum der Ausstellung